



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

# Pratica com a Categorização & iniciando o Manual de Treino em Procedimentos Ambientais (EPTM)

[K. VAZ]

3ça Feira

ENCAP EA-ESD Training Course:  
USAID sub-project procedures. Visit  
[www.encapafrika.org](http://www.encapafrika.org).

# Acerca desta sessão



Neste módulo,

Vamos praticar a Reg. 216 - categorização usando a abordagem passo-a-passo e os recursos no *Manual de Formação em Procedimentos Ambientais (EPTM)*.



O EPTM é um **recurso Chave** para a Missão da USAID e Parceiros responsáveis pela preparação dos documentos necessários pela Reg. 216.

# Orientação ao EPTM : Capítulos

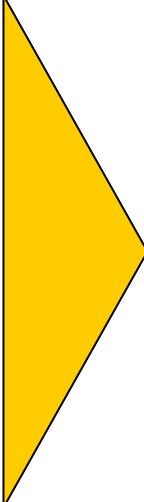
1. Introdução

2. Guia passo-a-passo para a Categorização de acordo com Reg. 216

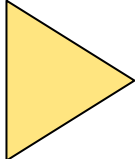
3. Necessidade de Documentação Ambiental

4. Um guia para escrever o IEE

5. Perguntas frequentes



Em conjunto estes capítulos guiam passo-a-passo em como responder á pergunta: **“que documentação devo preparar & submeter?”**

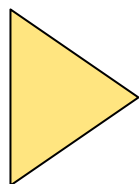


Se deve escrever um IEE, o Capítulo 4 é um guia— começando com a questão básica: “como eu organizo o meu IEE?”

# Orientação ao EPTM : Anexos

## Os anexos são uma parte essencial do Manual

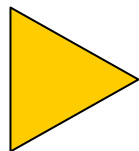
**A. Reg. 216  
Categorização em  
detalhe**



**Informação detalhada acerca de  
excepções, e exclusão categórica**

---

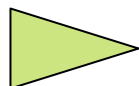
**B. Guia Oficial da USAID  
e Regs.**



**Inclui texto completo da Reg. 216,  
mais guia para Título II, excertos  
de ADS**

---

**C. Fichas Vazias**



**Descarregue as versões  
electrónicas na:**

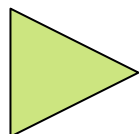
**[www.encapafrica.org](http://www.encapafrica.org)**

**D. Exemplos de IEEs &  
CatExs**

**E. Exemplos de Tabelas  
& Matrizes**

**F. EAs Programáticos**

**G. Revisão de Sub-  
projectos**



**Contem o Formato da Revisão  
Ambiental & ajuda nos IIEs  
Sombrinha**

# Comecemos entao com a categorização

- ❖ Ir para a pag. 2-2 no EPTM.
- ❖ Primeiro passo: listar suas actividades!
- ❖ Usar uma **tabela sumaria** para se manter organizado

## 2.1. Step 1:

*Identify & summarize ALL of your proposed activities.*

The essential first step is to list out ALL proposed activities and provide some basic information about each. This basic information includes location and an indication of the size of the activity.

This information should be organized in a *summary table*. A sample Summary table is provided (Table 2.1). Annex E includes an example of a completed summary table. Note that a summary table is typically a part of the final environmental documentation.

 O EPTM apresenta a Reg. 216 idênticamente aos módulos neste curso. O EPTM está disponível no site: [www.encapafrika.org](http://www.encapafrika.org).

# A tabela sumario

- ❖ Pag. 2-3 contem uma **tabela sumario**.  
A tabela sumario ajuda-o a garantir que **TODAS** as actividades sejam categorizadas—e ajuda o revisor a avaliar o seu trabalho.

Project or IR name Proposing organization		site information				indications of typical quantity & scale @ each site				screening result				Recommended IEE Threshold Decision			
Activity	number of sites	location (if multiple sites, where distributed)	e.g., budget, size in Ha		unit	note	Exempt	Categorical Exclusion	IEE required	IEE required & high-risk	if categorical exclusion, provide Reg 216 citation	Negative determination	Negative determination w/ conditions	Positive determination	Deferral		
e.g. rehabilitation of market access rd	5 to 8	Central Region	5		km	average segment length		X									
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	

**Listar actividades nesta secção**

# O que é uma actividade?

Nós estamos a discutir os impactos de **actividades**.  
O que são actividades?

✓ Uma actividade é:

Um resultado desejado ou alcançado “output”

P.e., uma estrada, produção de sementes, ou diversão de um rio para irrigação

Para atingir uma actividade é necessário um grupo de **acções**

**ACTIVIDADE:**  
reabilitação de uma estrada de acesso ao mercado

**ACÇÕES:**  
Levantamento, nivelção, aterros, compactação, etc. . .

Um projecto ou programa pode consistir de muitas actividades

**!** Categorização é feita ao nível da actividade, **NAO** ao nível de uma acção.

# Categorização: Passo 2. . .

## Agora, siga as instruções do EPTM's.

Pg 2-5

### 1. Are Any of Your Activities Exempt from USAID Environmental Procedures?

As Figure 2.2 shows, the first step in screening is to determine whether ANY of your activities are exempt from USAID's environmental regulations. Again, exemptions essentially apply to emergency situations. They are

Pg 2-5

### 2. Do Any of Your Activities Qualify for Categorical Exclusions?

The second step in screening is to determine if any activities are "categorical exclusions." Again, categorical exclusions are activities which, by their nature, typically pose negligible risk to the environment.

Pg 2-6

### What now?

At this point, you have now checked to see whether each activity may be (A) exempt, or (B) categorically excluded. Look at your summary table.

- If ALL your activities are exempt, no environmental documentation is needed. (Note: Proposals should not contain a mix of exempt and non-exempt activities.)

Estas instruções levam você através da Reg. 216 – fluxograma de categorização



# Revisão: Reg. 216 Fluxograma de categorização

início

1. A actividade é uma **EMERGENCIA?**

YES

## Resultados da categorização & significado

**“ISENTO”**

Revisão ambiental não é necessária, mas os impactos adversos antecipados devem ser mitigados

NO

2. É a actividade de **MUITO BAIXO RISCO?**

YES

**“EXCLUSÃO CATEGORICA”**

Na maior parte dos casos, não é necessária uma revisão ambiental adicional.

NO

3. É a actividade de **ALTO RISCO?**

YES

**ATENÇÃO:**

Deves fazer uma avaliação ambiental completa ou rever a actividade

(ou ainda não claro)

NO

*recomendado*

Permitido pela Reg. 216  
Mas nao recomendado

Preparar  
Exame Ambiental Inicial (IEE)  
ou Est. de Pre-viab. amb. e Defin. de Ambito

Preparar Avaliação Ambiental  
(EIA)



**LEMBRE, Reg. 216 define  
“Emergências” (ISENÇÕES) e  
“Actividades de Baixo Risco”  
(EXCLUSÕES CATEGORICAS)  
muito ESPECÍFICAMENTE.**

**SUA ACTIVIDADE DEVE  
SATISFAZER AS DEFINIÇÕES  
DA REG. 216, ou não é uma  
isenção/ exclusão categórica!**

# Recursos para ajudar na resposta a cada pergunta da categorização

As caixas no Capítulo 2 resumem os tipos de actividade em cada categoria:

*Isenção (emergências)*

*Exclusões Categóricas*

*Actividades geralmente uma Ava.Amb.*

Discussão Detalhada de cada categoria pode-se ver no Anexo A.

O texto completo da Reg. 216 está no Anexo B.

## Box 2.A Summary of "EXEMPTIONS"

Exemptions are essentially emergency situations, and include:

> International disaster assistance—i.e., situations in which an immediate response is required and no immediate alternatives are available. E.g:

Emergency relief for flood victims

Establishment of camps for rural people caught in civil strife

## Box 2.B Summary of activities normally qualifying for categorical exclusions

- Education, training or technical assistance
- Limited experimental research
- Analysis, studies, workshops, meetings
- Documents or information transfer
- General institutional support
- Capacity building for development
- Nutrition, health, population and family planning activities (except for construction)

## Box 2.C. Common Development Activities that May Trigger an EA

Development activities could well invoke an EA if they involve the following types of actions:

• Irrigation or water management including drainage

• Agricultural land leveling/irrigation

• Large scale agricultural mechanization

• Rural land development

# Categorização: Passo Final

Depois de completar as instruções da categorização, preencha os seus resultados

- Para cada actividade, somente 3 resultados são possíveis: *Isento, Exc Cat, IEE Requerido*
- Assinale com estrela ou sublinha as actividades de “alto risco”

Activity	Project or IR name Proposing organization		site information			indications of typical quantity & scale @ each site					screening result				Recommended IEE Threshold Decision			
	number of sites	location (if multiple sites, where distributed)	e.g., budget, size in Ha	unit	note	Exempt	Categorical Exclusion	IEE required	IEE required & high-risk	if categorical exclusion, provide Reg 216 citation	Negative determination	Negative determination w/ conditions	Positive determination	Deferral				
e.g. rehabilitation of market access rd	5 to 8	Central Region	5	km	average segment length		X											
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		

**Listar resultados da categorização nesta secção**

# Revisão: que documentação é necessária?

- ❖ O resultado do seu processo de categorização determina a documentação que precisa submeter:

Resultados da categorização	Documentação ambiental necessária
Todas actividades estão isentas	Nenhuma*
Todas actividades estão excluídas categoricamente	Pedido de Exclusão Categórica*
Todas actividades requerem um IEE	IEE de todas actividades*
Algumas actividades são excluídas categoricamente, outras necessitam de um IEE	Um IEE que*: <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Cubra as actividades para as quais um IEE é necessário E</li><li>▪ Justifique as exclusões categóricas</li></ul>

**\*mais a folha de obrigatoriedade**

# Revisão: Documentos obrigatórios Básicos da Reg. 216

1

## Exame Ambiental Inicial (IEE)

1. Objectivos e intenções do projecto; lista de actividades
2. Informação de Base
3. Avaliação dos impactos ambientais potenciais
4. Conclusões, recomendações, mitigação & monitoria

**O IEE da USAID é a “avaliação preliminar”**

2

## Pedido de exclusão Categórica

1. Objectivos e intenções do projecto; lista de actividades
2. Justificação para a exclusão categórica (deve citar a secção apropriada da Reg. 216.)

3

**Um documento “facesheet” acompanha tanto o IEE & o pedido de ExCat**

**O pedido de exclusão categórica é um documento simples usado quando **TODAS** actividades são de “baixo risco”**



## **Lembrete:**

**Anexo C do EPTM  
contem estrutura e  
formulários vazios**

**Anexo D do EPTM  
contem exemplos da  
documentação.**